Presented by
Tiv
All of us are active!
ICHIJINSHA
ぼくらはみんな生きている!
1
BOKURAHA MINNA IKITEIRU!
The only reward of virtue is virtue; the only way
to have a friend is to be one.
REX COMICS

Chapter 1

NEE-SAMA,

Fuwa...

MIKO HAS ALSO FINALLY ARRIVED IN THE CITY!

IT ISN'T SCARY,

BUT THERE JUST SEEMS TO BE QUITE A LOT OF PEOPLE...

I... I got off safely...

Next up is the train...

Eh?

THERE ARE ALSO LOTS OF WORDS...

IN THIS CITY, I WILL DEFINITELY...

...TRY AND FIND MY NEE-SAMA!

Yes..?

Erm... Which train is it..?

Chapter 1

Miko and the City of Miracles

Chapter 1 Miko and the City of Miracles ····· 001

Chapter 2 Miko and the Noisy Classroom ····· 044

Chapter 3 Miko and the Dangerous Raven ····· 071

Chapter 4 Miko and the Donut's Scent ····· 089

Chapter 5 Miko and the Doki Doki Love Letter ····· 117

Extra Chapter Niu and the Cute Dress Shoppe ····· 147

BOKURA HA
MINNA IKITEIRU!

It's fine!

I'm not scared!

ぱぱ

ぱぱ

Okay!

Since I also know the directions...

真森駅

Mamori Station

SIGH...

THIS ISN'T THE FOREST... I THOUGHT I COULD EASILY UNDERSTAND THE DIRECTIONS BY USING THE MOSS FROM THE TREES...

There's lots of moss up north...

WHERE AM I..?

Can I really find my Nee-sama..?

There are lots of buildings, roads, and people here...

A cat!

Surely, cats shoul-

Eh?!

But it shouldn't be in such a place...

It's normal to find animals here, isn't it?

Somehow I'm relieved...

Ah!

Anybody!

Um!

Careful!

...I CAN DO THIS..!

...JUST A LITTLE MORE...

UGH...

Eh?

OKAY! GOT IT!

I just arrived two hours ago...

I don't think I realized anything that happened...

Where am I...?

河原 Riverbank

自森駅 Jimori Sta.

I...

That day.

That's right!

I fell..!

Where am I..?

W-

UGH...

EH?

Death...

It's the cat from before

You came back to life safely...

I'm relieved...

...It talked?!

I'M STILL JUST LEARNING... ...WHENEVER I MESS SOMETHING UP, I FRET OVER WHAT I HAVE TO DO...

I'M VERY SORRY!

I SURPR.SED YOU, DIDN'T I!

YOU STOPPED BREATHING A WHILE AGO... ...BUT I TRIED MY BEST TO REVIVE YOU.

I ACCIDENTALLY TALKED IN MY CAT FORM...

Though why is she naked...

Eh?

It became human..?!

Could it be that animals becoming humans and being revived back to life are both possible..?

My tail was left on.

Ah!

City life is terrifying..!

WELL, IT'S FINE BEING NAKED HERE, I GUESS!

HEHE I GUESS I HAVEN'T GOTTEN IT JUST YET

FIRST OF ALL, PUT SOME CLOTHES ON,

NIU.

MITSURU-SAMA!

CHINO MITSURU.

I'M THE CHIEF DIRECTOR OF MAMORI MIDDLE SCHOOL,

学長 千野ミツ

THIS IS THE
VARIED LIFESTYLES ADMINISTRATIONS BUREAU.

Crane...

O

That's right! This meeting

AHH..! I SEE!

YOU DON'T SEEM TO BE IN AGREEMENT

VARIED..?

ADMINIS-TRATIONS BUREAU..?

THIS IS THE ONE TOWN THAT WE, ANIMALS WHO HAVE LOST THEIR PLACE TO LIVE, CHOSE TO LIVE IN.

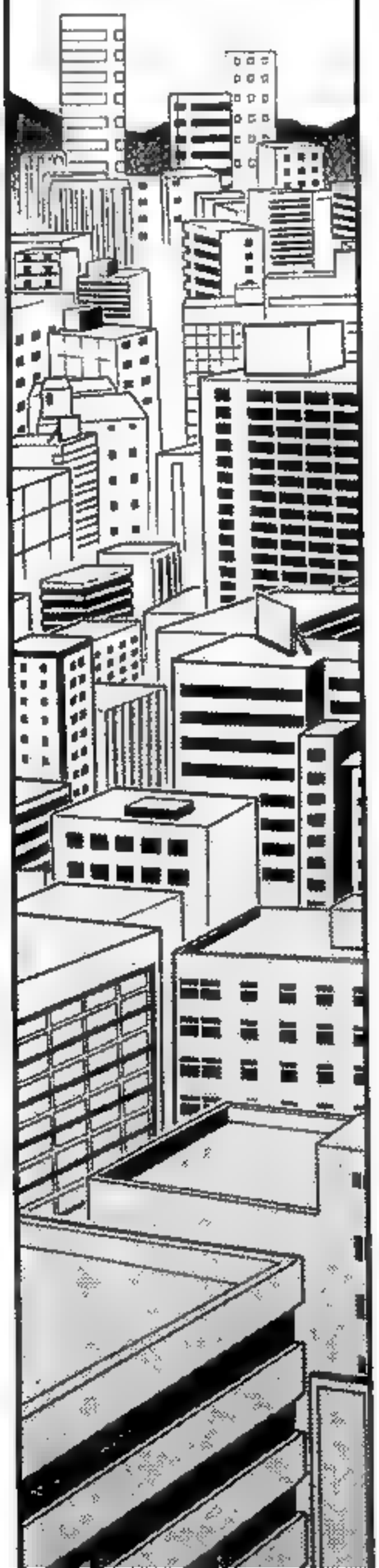
WE LIVE TOGETHER WITH OTHER HUMANS, DRESSED UP LIKE HUMANS THEMSELVES.

THE VARIED LIFESTYLES ADMINISTRATIONS BUREAU IS AN ORGANIZATION BUILT TO ENFORCE THAT.

FOR THAT REASON, THE REGULATIONS ARE ALSO VARIED FOR THOSE WHO WANT TO COEXIST WITH HUMANS.

IF ANY DEBT IS MADE WITH A HUMAN, WE ***MUST*** ABSOLUTELY REPAY THAT OBLIGATION.

AND ALSO, ***THE*** ONE MOST IMPORTANT RULE IN THIS TOWN IS,



...FOR A HUMAN...

...SHE WON'T BE ABLE TO LAST FOR MORE THAN A YEAR AT MOST...

But she was the one who saved Niu!

Mitsuru-sama!

THERE'S NO WAY GETTING AROUND IT.

...died.

Is that true..? I guess I really...

BE THAT AS IT MAY, I'M STILL LEARNING FROM THIS RESIDENT OF MAMORI TOWN.

WASN'T IT YOU MITSURU-SAMA WHO TAUGHT ME THE RULE OF REPAYING HUMANS FOR BORROWING THEIR APPEARANCES?

...You can't!

If that happened, I wouldn't be able to meet with Nee-sama anymore!

THAT IS MY WISH ALSO!

.....

PLEASE ALLOW ME TO REPAY THIS DEBT HOWEVER I CAN!

MITSURU-SAMA !

Nee-sama!!

This cat... For my sake...

Nee-sama...

THOUGH I DON'T THINK THERE HAS BEEN ANY NEWS ABOUT HER ?

I'LL DO WHATEVER IT TAKES TO FIND HER!

HUMAN...

DO WHATEVER IT TAKES, HUH...

I want to return to our house together, Nee-sama!

I... I need to find my Nee-sama!

THERE ISN'T NECESSARILY *NO* NEWS ABOUT HER, HOWEVER...

THERE IS ONE.

NEKOMIYA NIU,

Yes! Chief!

A-Ah...

Really?

Is that true?!

Is that true?!

I called on Nekomiya Miu.

For this exact occasion,

Onee-sama..?

O-ONEE-SAMA..?

EHP!

ふふふ...

Niuuu!!

U-
UH...!

This is why...

...I told you not to go out by yourself!!

...are one of your lives missing?!

Why in the world...

MY NAME IS OOGA MIKO! NICE TO MEET YOU!

HERE IS THE CHILD YOU WILL BE WORKING WITH STARTING TODAY.

HUH..?

And with a human..?!

You want me to solve a hundred cases with her?!

SHE'S HUMAN... YOU SA.D... THIS KID HERE...

EXPLAIN YOURSELF, YOU CHIBI!

AND ALSO, THIS STUPID-LOOKING SHAPE OF HERS...

This isn't a joke!

She... called me a chibi, huh...

This child is also a cat, huh...

I CAN SEE .T WRITTEN HERE TOO, YOU'RE THE DAUGHTER OF A HUMAN.

I EXPECT YOU TO BE LEARNING ALSO,

IF IT MEANS GETTING BACK MY LIFE,

I'LL DO MY BEST WITH WHATEVER JOB IT TAKES!

I expect that there'll be things that only I can do!

But, I'm a human!

NEKOMIYA MIJ...

THE CASES THAT YOU ARE INVOLVED WITH, THE APPEAL OCCURANCE REPETITION RATIO HIT THE TOP FOR TH.S MONTH.

Ack..!

OKAY, I GET .T! STUPID BLACK-CHESTED CHIBI..!

Nowadays, our budget is getting rather severe, I wonder if we would be better off if I just suspended the purchasing of cat powder tea within this department...

Wha?!

COME WITH ME.

OK!

YOU!

YOU'RE LUCKY, HUH?

ALTHOUGH ONEE-SAMA LOOKS LIKE THAT, SHE'S NOT ACTUALLY A BAD CAT, SO...

Ack..!

Niuuu!!

I will be giving you a talk you'll carefully listen to later!

AHH... I FINALLY CALMED DOWN...

Zzzzz...

Zzzz...

THAT STUPID CHIBI BIRD...

WHEN I BECOME THE CHIEF DIRECTOR FOR THE NEXT TERM, I'M DEFINITELY GOING TO WORK EVERYBODY'S BUTTS OFF EVEN IF IT MEANS THEM DYING...

.....

N-NO!

She's going to blow up again!

Y-YOU LAUGHED JUST NOW, DIDN'T YOU?

COME OVER HERE.

She really is a cat isn't she?

I wonder if all her hair blew up because she got angry earlier...

This is Mamori Middle School.

Middle school?!

THE EXTERIOR LOOK WAS MADE BY THE VARIED LIFESTYLES ADMINISTRATIONS BUREAU TO DISGUISE IT.

Then, this is a school?!

Their true identity is...

...the Administrations Bureau, who watches over the various happenings in Mamori Town.

ALSO, THE PUBLIC MORALS COMMITTEE,

First Class.

THE CHILD BESIDE YOU WHO'S SHE..?

COOL...

. .T'S F.RST CLASS NEKOMIYA-SAN!

NEKOMIYA-SENPA.?

FUFU. . YOU SAW ME? I GUESS I MUST BE TARGETTED BY THOSE WHO ARE DUMBSTRUCK .N AWE, WANTING TO BE WHERE I AM.

IT'S JUST AS YOU HEARD! A SCHOOL IN THIS CITY!

...THEY EMIT THE SAME HAPPY AURA, TOO...

. AND EVERYBODY WEARS THE SAME SPARKLING OUTFIT

THERE ARE LOTS OF OTHER K.DS .N THE SAME YEAR AS US. .

Inappropriate behaviour. Your conduct has given both of you demerit points!

...while the other's even taking the goldfish in the fish tank..!

Wha?!

One caught a mouse...

Everybody's so wild!

OUR ROLE WILL BE TO SUPERVISE THE PUPILS WHO COMMENCE WITH CONDUCT THAT ISN'T VERY HUMAN-LIKE

HOW ARE WE GOING TO DO THAT?

I'M PRETTY SURE THAT EVERYTHING THE PUPILS HERE DO, WE ARE TO KEEP AN EYE OVER IT ALL.

THERE ARE SO MANY!

ALRIGHT,

I JUST RECEIVED SOME RATHER JUICY INFO.

OH..?

THESE KITTENS HELP ME GATHER INFORMATION!

Are you really going to be helpful..?

This human has a nice scent..

Wow! These city cats have really become attached to me!

YAGAMORI-SENPAI, HERE IS THE LIBRARY'S WEEKLY PUBLICATION.

SENPAI REALLY LIKES BOOKS DOESN'T SHE?

SHE'S JUST LIKE A BOOKWORM, ISN'T SHE!

I CAN FINALLY BE BY MYSELF...

FUFU...

I'm here to pass judgment to a violator!

Yagimori Mei!

...No.

The kids in this city eat this too..?

WHA..?

FIRST CLASS!

SHE WAS ORIGINALLY A GOAT, BUT FOR THE TIME BEING, SHE'S THE BOOK COMMITTEE'S CHAIRMAN

THIS GIRL IS YAGIMORI MEI.

...WITH THE DEMERIT POINT FOR THIS TIME, YOU'RE OUT.

AND THE CASE OF THE CLUB ADVERTISEMENT POSTERS BEING TORN EVERYDAY IS ALSO YOUR FAULT, SO...

THIS CASE WITH YOUR TEARING OF THE TEXTBOOKS FROM THOSE PEOPLE FROM BEFORE,

I CONTINUE COMING TO KEEP AN EYE ON HER SINCE SHE'S BEEN SUSPECTED OF THE SAME ISSUE OF TEARING THE SCHOOL'S BOOKS TIME AND TIME AGAIN

FINALLY, EVEN THOUGH IT'S A BIT OF A PITY SINCE YOU JUST BECAME A THIRD-YEAR STUDENT, YOU ARE STILL CONVICTED OF IT, AND YOU ARE TO BE EXPELLED.

HUMANS ARE USUALLY SENT INTO THIS SCHOOL FOR THREE YEARS.

PLEASE BE QUIET YOU.

ISN'T IT MEAN FORCING HER OUT OF SCHOOL JUST BECAUSE SHE ATE PAPER..?

...WHY DO YOU HAVE TO KEEP DOING THAT EVERYTIME...

THEN...

THAT IS THE CONDITION REQUIRED TO RECEIVE A LICENSE FOR BEING ABLE TO LIVE IN THIS TOWN.

異類登録
Licensed Certificate
八木森メイ
2003.09.17-1618018
この者は異類生活管理局の許可を得ていることを証明する。
真森町異類管理局長　千野ミツル

...BUT FOR SOME REASON, I CAN'T SEEM TO EVER FORCE ANY HUMAN FOOD DOWN MY MOUTH...

BACK WHEN I WAS A GOAT, I COULD EAT HOWEVER MUCH GRASS I LIKED EVERYDAY...

We can't give special treatment!

THAT'S AWFUL... WOULDN'T IT BE OKAY IF YOU COULD JUST GIVE HER OTHER VEGGIES TO EAT..?

And this time also, I was just too hungry, so I just couldn't resist it anymore!

I... died...

THAT'S... RIGHT, HJH..?

NO MATTER HOW MANY TIMES THAT HAPPENS, AS LONG AS WE DO NOT ALLOW IT, YOU WON'T BE ABLE TO LIVE AS A HJMAN

CONCERN.NG YOU, YOUR BEST CHOICE WOULD BE TO JUST LEAVE

...like the me from before...

She's just...

But...

!

In that case..!

It's not impossible for you to continue on living!

I can't let this happen anymore!!

Don't give up!!

THIS WAY IF I PLANT THEM BY MYSELF SO SHE CAN HAVE MORE TO EAT, IT SHOULDN'T BE A PROBLEM, RIGHT?

トマト

VEGETABLE SEEDS?

I... I don't approve of this!

Human societies aren't as generous as that..!

But I believe that helping others like now is also human!

ソラタビ種..

I HAVE SOMETHING GOOD FOR MIU ALSO!

I... I'm a First Class! ...Whoever bribes me like this...

EH? BR.BE?

Thank you!

This way, I can stop breaking the rules!

EH?! ERM..!

But... even though I'm an animal like this... I'm happy that you helped me out...

"Do people offer thanks to each other like this" in the city?

HUMANS REALLY ARE THE MOST USELESS.

Once these grow into tomatoes, I will definitely repay you!

ALTHOUGH I SAID THAT,

EH?

IF YOU MAKE ME LOSE FACE WHILE WEARING THAT ARMBAND, I WILL DEFINITELY NOT LET YOU GO SO EASILY.

The next 99 cases...

The next 99 cases won't be as easy as today's!

...I HELPED OUT, DIDN'T I!

ALRIGHT, THEN ABOUT BEFORE...

Thank you!

Ah-

Ah-Ah!

What are you doing?! That hurts!!

I guess that that wasn't a way to express gratitude in this city..?

You... really are a cat after all, huh?

Your tail's wagging.

Ahh!!

You!!

YOUR HA.R'S ALL B..OWN UP...

AH-

We won't do that together!

BUT CATS SEEM WELL-ATTACHED TO HUMANS IN THE CITY THOUGH...

Letting others touch me is the last thing I want!

THE NEXT DAY

Greetings everybody, my name is Ooga Miko!

SOMEHOW, IT LOOKS L.KE M U'S A..SO PLEASED, ISN'T SHE..

AHAHA..

HEY, WHERE DID YOU COME FROM?

ARE YOU A TRANSFER STUDENT IN FIRST CLASS?

YOU WERE WITH NEKOMIYA-SAN YESTERDAY, WEREN'T YOU?

NEE-SAMA, I ATTEND SCHOOL IN THE CITY NOW.

Nice to meet you all!

T-THAT...

I WONDER WHO THE AN.MA.S AND WHO THE HUMANS ARE IN HERE...

I don't know.

FROM HERE ON IS A NEW LIFE, SO I WILL GIVE IT ALL MY BEST!

AND I'LL BE SURE TO KEEP SEARCHING FOR MY NEE-SAMA!!

I'll be sure to keep the northern ways.

I-I'm only taking a break here because of the nice scenery!

THE SPROUT S GROWIN-

NEKOMIYA-SAN'S A.SO WA.TING?

おがみこ
大賀美幸
主人公
人間の女

We Are A Ave
Translator
Sayori
Cleaner
Sayori
Proofreader
Sohee
Typesetter
Sayori
Kirei Cake

Yes, I picked something up again. This time, it's a manga by the artist, Tiv. I couldn't get a relevant picture for the credits page because I was too lazy to bother, so this is what you get.

I'm still recruiting translators and redrawers, so if anybody can help out, Kirei Cake will be able to release earlier. There's literally only two translators in my group (including me), and I don't have all the time in the world to do a gajillion projects (though I still try).

If anybody wants to join Kirei Cake, just shoot an e-mail to kirei.keeki@gmail.com.

I will pick up any project that's relatively interesting. Neko, loli, and ecchi are all acceptable =3!

Anyways, bye for now!
- Sayori Forever

Translation Notes:

There were a few noteworthy things brought up in the translation of this chapter.
All of them are explained below, hopefully. If not, just ask.

Page 13: In the second last panel, we find out the name of the school that Mikoshi is in: "Mamori Middle School." For those who know a bit of Japanese, many would assume that the "Mamori," means "protect," or something similar. Actually, the "Mamori" in this case uses a different kanji: "真森" is the name of the school, and it means something like "Real Forest." For those who might've seen, the kanji was used in the middle of page 5 for "Mamori Station."

Page 14: In the first panel, Miko thinks of a crane (a bird) in the previous page. Chino Mitsuri introduces herself. Throughout the entire manga series, almost all characters have a name that (in some way) shows their relation to the animal that they are. In this case, the "tsuru" in "Mitsuru" stands for crane. Mikoto does not have such a tie.

Page 23: In the last panel, Mitsuru calls Chino a "black chested crab." The "black chested" part of this is specifically referring to a crane that has a black-coloured front part of the body. Of course, there are many types of cranes, but this is the one she's thinking of. Possibly because of the outfit or the "crane" form that she's wearing at the moment.

Page 36: In the first panel, the pot on the left contains Chinese cabbage seeds, and the pot on the right contains seeds for bok choy. And in Cantonese, pronounced "baak choi," which literally means "white vegetable." A kind of Chinese cabbage that we eat frequently. On the small baby soccer thing in the last panel, contains cotton flower seeds.

Page 38: Miko here uses the term "lose face." For those unfamiliar, or not natively Chinese and/or Japanese, don't expect you to understand the concept. To lose face roughly means something like "to lose respect" or "to lose reputation" or "to lose dignity." It's a unique term that encompasses all of these similar terms, and is a very powerful word to use in both cultures. Many situations arise where you will need to use this term, and in the Western cultures where "money's power" for us CHN or JP people, many of us are afraid to lose "face" and not money.

Chapter 2
Miko and the
Noisy Classroom

Really?

Miko-sama's hair smells so nice!

...I HAVE SOMEHOW STARTED LIVING IN THIS CITY.

LOTS OF THINGS HAVE HAPPENED, BUT...

NEE-SAMA,

BUT,

THERE'S A CONDITION

Hey, you're tickling me!

You as a human being will help us out with the Administrations Bureau's duties.

Ugh...

IT'S RATHER DIFFICULT, BUT SINCE I HAVE A FRIEND WHO WILL WORK WITH ME TOGETHER ON THEM...

Sure!

Could you brush Niu's hair too?

If you successfully solve 100 cases, your life will be returned to you as before.

WHAT IS THIS SMELL?! MY NOSE FEELS LIKE IT'S GOING TO BREAK!!

It's a remote-controlled light! ♪

Which part of this *human* is useful? That chibi!!

NEKOMIYA MIU.

SHE'S A KITTEN.

THE ONE WHO WORKS TOGETHER WITH ME ON THE ADMINISTRATIONS BUREAU'S DUTIES, MY PARTNER (?).

It's just a peach-scented candle made out of natural oils!

ARE YOU AN IDIOT?!

Nyaa!

Doesn't it smell great?

DON'T SAY STUPID THINGS!!

?

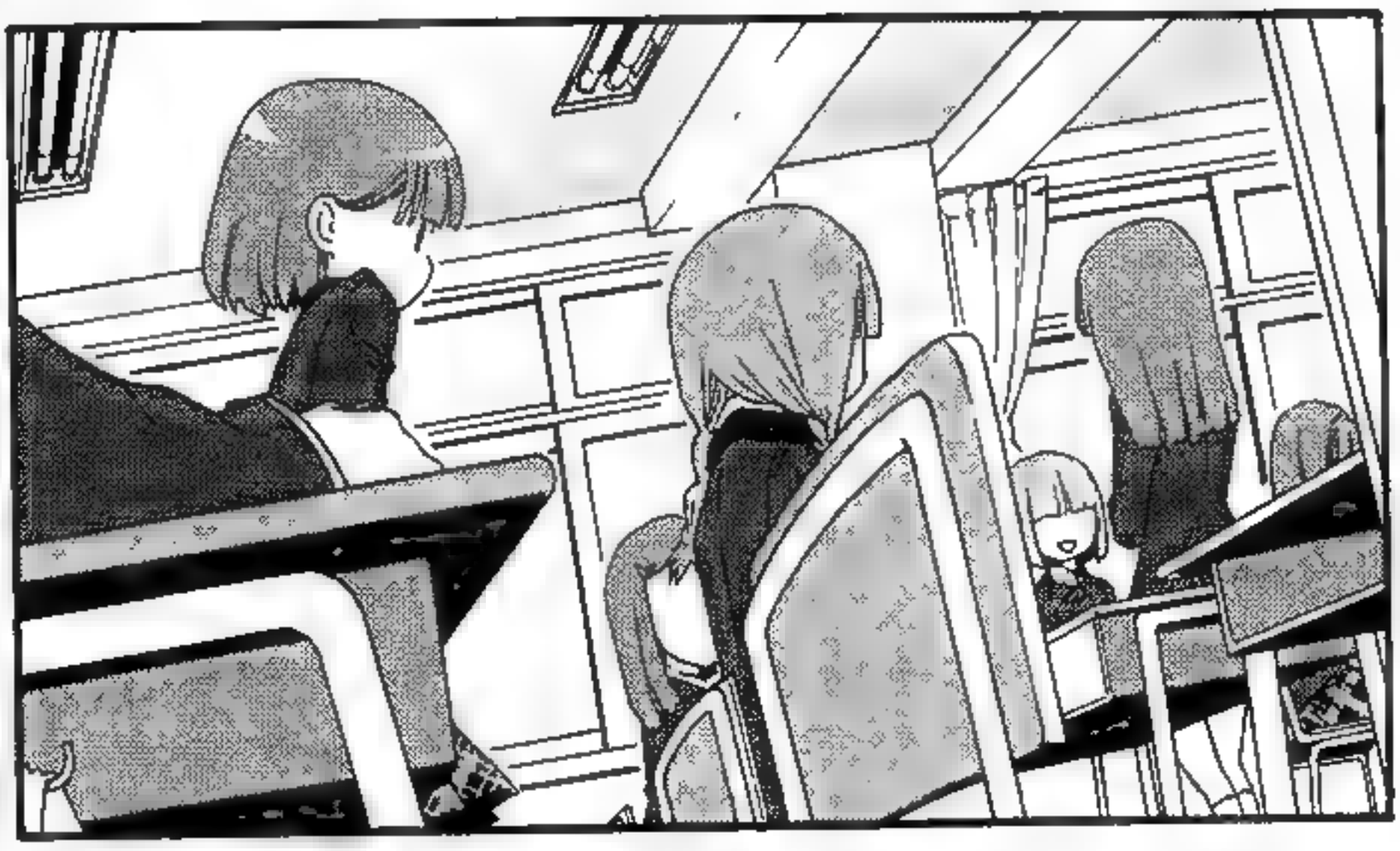
I don't really mind either way...

Then... Should I be in the same room as Miko-sama?

The point is, why are we sharing the same room?!

?
NO MEANS NO!

Hey, listen to this! Last night...



Perhaps Sawatari-san also saw it?
W-well... I don't really know...

...I saw a super cute monkey at the dorms!
No way!

W-what?

...Could you explain it in more detail?

What you just said...

Doesn't it seem difficult for Sawatari-san to speak?

?

It's like she's kinda out of it?

...SECRETLY LIVING TOGETHER WITH THEM.

IN THIS CITY...

T-That's not it!

You're hiding something, right?

...AND IN THIS SCHOOL, ANIMALS TAKE THE FORM OF HUMANS...

Cow..?

I have a feeling I saw a cow on the train yesterday!

AH!

...IT IS OUR JOB TO HELP ENSURE THAT THESE ANIMALS BEHAVE LIKE REAL HUMAN BEINGS.

How do I get it out?

IN ORDER TO MAKE SURE THEY AREN'T DISCOVERED, WE WATCH OVER THEIR BEHAVIOUR...

Here.

Even though I just got it from Niu...

Since her grades are the top for this district, that's okay, right?

She's coming to schoo. dur.ng lunch again?

It's ***Karasuma Kurona!***

.....

Thank you..!

Eh..?

It's better if you didn't associate with her.

At any rate, that girl...

...She can't become a good human.

Though, if she hates it that much, she should just go back to the forest...

Certainly...

..If the idiotic masses want to take pride in it, like Nekomiya...

...Then living as a human being would be worthless, hmm?

Whatever.

THAT KIND OF ATTITUDE WILL NOT BE OVERLOOKED BY THE HUMANS OF THE VARIED LIFESTYLES ADMINISTRATIONS BUREAU!

WAIT, WHAT DO YOU MEAN BY THAT?!

Skipping classes is a common phenomenon for humans, is it not?

And grades aren't a problem either.

And also, good luck today on your patrol of the school.

Eh?

YOU'LL LOSE YOUR DIGNITY AS A FIRST CLASS!

OI, HUMAN! YOU ARE NOT TO ASSOCIATE WITH THAT GIRL!

...I can't really see her...

...as being such a bad girl at all.

AH-

It's easy to move in thi-

You *really* can't do it without that outfit?

Yup.

You really *are* clumsy...

Showing your panties like that is not cute at all

Well, ravens have a habit of collecting shiny things.

AH! MY MONEY!!

Anyways, I have this little one's assistance, so...

Follow me.

We're going to crack down on violating students who are playing with the city's people!

Today, we will go off-campus to look for animals who have returned to their forms.

Is there such a thing as cute underwear?

Ok!

Kyaa!!

It's so adorable!

ドン

はい

Sawatari-san?

WE'RE CHASING AFTER HER!

OKAY!

SHE RAN AWAY!?

?

This place is deserted, huh...

Where could she be...

Miu?

Wait here.

EH?!

Oh, Miu was wearing a cute one under her skirt, huh...

I won't let you run away anymore.

Doesn't Sawatari-san smell kinda weird?

...But when I became a human...

...everybody gave me lots of affection and love...

In my animal form...

Why don't you do anything else besides mimicking me?

...Since nobody seems to like me...

I know it's because I'm still learning how to be a human, so I can't help it, however...

...I feel so lonely...

You know that going into human society is not something to be taken lightly, right?

Please bear the loneliness.

Then you want to return to being an animal?

THAT'S NOT IT! I WAS JUST A LITTLE LONELY!

Because if you can become a good human being, you will naturally become loved.

Put more effort into that part, and discover your splendid abilities as a human being.

You can still make friends without doing those things, you know.

It's okay!

But I don't have confidence of whether I can become that kind of human or not...

It's true that humans show animals more affection easily when they become attached...

...But that's only because they are able to believe that an animal's feelings are genuine!

It's the same with human bonds.

DON'T GO AND MAKE IT YOUR ROOM JUST BECAUSE YOU FEEL LIKE IT!

Whenever you feel lonely, you can come over to my room to play!

WHY ME?!

See? Miu would like to play with you too!

Thank you! You just gave me a little more self-confidence..!

I really do love humans!

If Sawatari-san believes that she truly loves humans and wants to become friends with them...

...These feelings will reach the others eventually.

Really?

You don't say anything but naïve things.

And then Sawatari-san can be loveable, right!

We have to be stricter to the children with varied lifestyles!

There are also many others, but above all...

You must not have any leftover regret to your past lifestyle as an animal.

And also...

Yes...

...You have to spend three years in school with the humans while looking like them or something like that?

You...

...Do you know all the conditions required for having a varied lifestyle?

...You must love humans.

All the animals that loved and admired humans chose this town.

This town, you know? It's the final chance for animals to continue on living.

But even so, even with their varied lifestyles, as they get closer to the humans, they also learn about how their emotions work...

That's why everybody seems to love all the humans.

Therefore, in order for the varied ones to be able to maintain their composure

...We *must* be strict.

...causing the entire system to crumble.

Including feelings of hate

The varied ones that hide their animal abilities grow to despise humans

It's about time we went and turned this report in to that chibi bird!

W-Wah...

Doesn't that mean that Miu also likes humans?

But...

BECAUSE AS A HUMAN, YOU ARE VERY, VERY BAD!

WHA?! THAT DOESN'T MEAN I LIKE YOU, OKAY?

Uhh... that's kind of difficult, huh...

We're not going across to patrol?

Eh? Why?

And you'd better not go there yourself, either.

We would be better off if we just didn't go there.

Ah...I'm so tired.

UNI

I guess I'll go home after I take a look around town.

.....

Why is Karasuma-san here?

Huh?

She spoke!

It was alright...

Eh..?

Were you not dragged around all day by that cat?

MISS Dor

Is that okay? Miu said not to eat anything sweet on the way back from patrolling.

It's fine! It's fine!

Is that so? Eat up then!

IT'S THE FIRST TIME I HAD SOMETHING LIKE THIS!

Delicious!

...Keep it a secret from the cat, okay?

But in exchange, about this meeting me here thing...

Okay..? That's fine, I guess.

...I don't really like school.

But...

...Why does Karasuma-san always skip class?

What should I do about Karasuma-san .

IT ISN'T HERE!!

You were late yesterday, weren't you?

THE PENDANT THAT KURISHIMA-SAN TOOK OFF FOR MORNING EXERCISES WENT MISSING!

What's wrong?

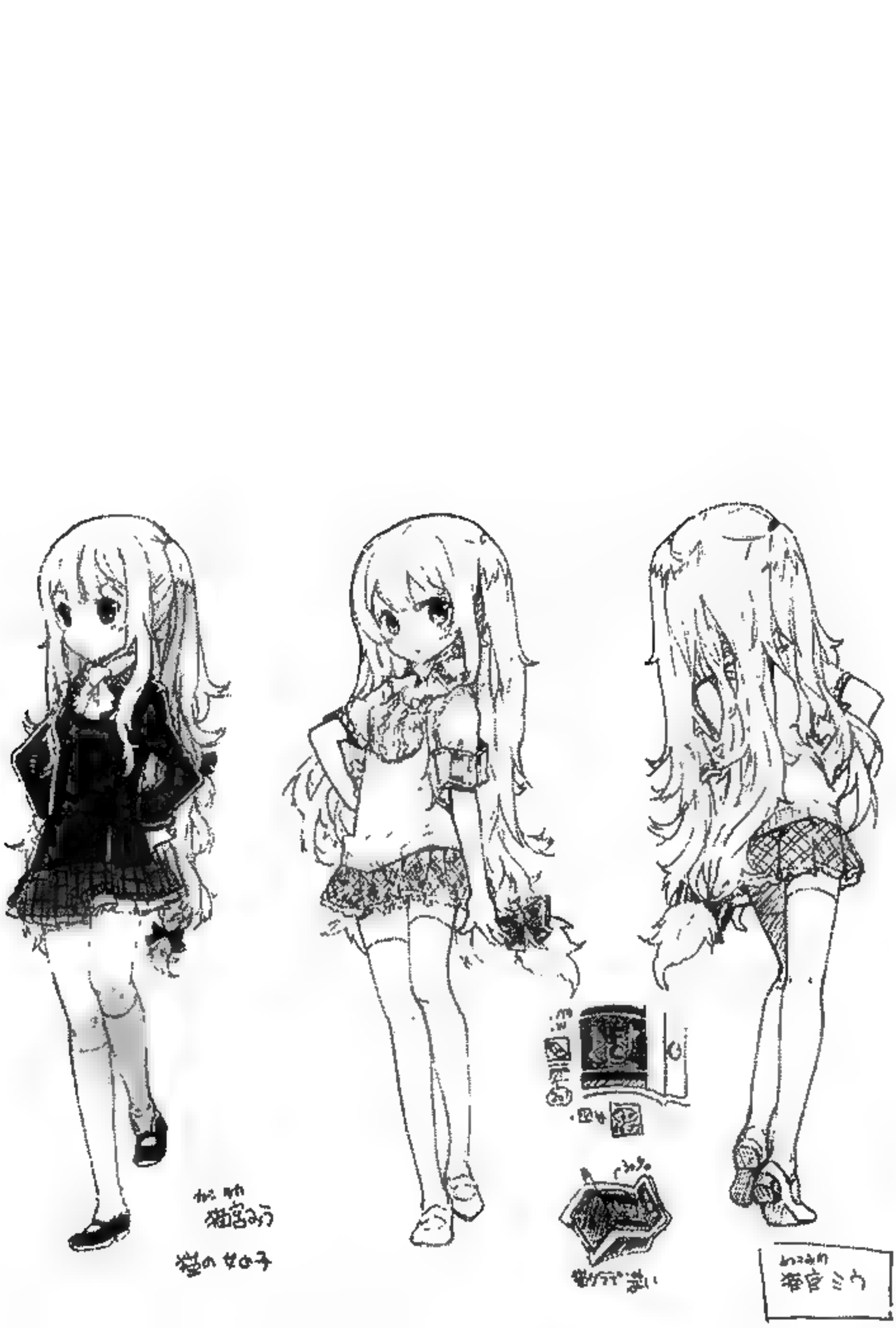
This is a case of *theft.*

QUIET!

This is a job for the *First Class.*

Moreover... I just hate humans.

Ehh...?


猫宮みう
猫のせの子
猫宮みう

ぼくらはミンナ生きている
BOKURAHA MINNA IKITEIRU

Translator
Connie
Cleaner
Konsatsu
Proofreader
Reiai
Typesetter
Connie
Translation Checker
Sayori
Quality Checker
Sayori
Kirei Cake

As this series had a lack of support for the first chapter, I didn't bother myself with aligning the pages in this one, since I'm far too busy to really care. If I see an increase of popularity for this manga, I will consider vZing this (and any subsequent chapter) to fix page aligning issues.

Yes, no "real" quality checker for this chapter this time. I skipped it out of non-importance.

And holy crap, Miko is a girl.

- Sayori Forever

This is a case of theft!

Chapter 3

Well...

A case?! What do we do then?!

All we can do is search everyone and look for the culprit...

Miu's hiding some catnip in here too, right...

Looking for eggs and whatnot is my specialty!

Did you say search? If that's it, then I think I'm a little confident!

I know who the culprit is.

Even though you're a transfer student, you really do know about me, don't 'cha.

Well that's because you have your name tag on!

Kuri-shima... Riko... san..?

Or is it Risu..?

Note: Risu means Squirrel

DON'T ASSUME ANYTHING IF YOU DON'T HAVE ANY PROOF!

The culprit is Karasuma-san?

A child who can't change her innate attraction to shiny objects.

It is... that raven, Kurona-san.

Don't just blame Kurona without any evidence!

The First Class judges everybody fairly.

Erm...

Could you give this to me?

Hey... Miko-san, don't you think I'm a rather adequate candidate also?

Nekomiya-san huh... When the president invited Kurona-san into the First Class, weren't you totally against it?

I'm superior, after all.

Hoho, I'm already able to control those kinds of past instincts!

ほ
ほ
ほ
ほ

I guess squirrels like taking stuff? I don't know

EH?! IT'S A SNAKE!!

Eh..? Snake?

Before one can become human, one needs to conquer their own enemies first

Chapter 3 Miko and the Dangerous Raven

Hearing that these cases have been repeating themselves...

Only so many varied ones have increased within this town.

...Moreover, hearing that the ones who caused it were from this schoo-

Miko-sama, how do you even read this?

Is it useless?

Well...

* Word Bank

"Kuro-san?"

It is certainly inevitable that Karasuma Kurona would be suspected first.

Miu also suspects Kuro-san?

I knew it...

There are records of Karasuma Kurona stealing many things when she was in her original form.

hi!...h

くろさん

*Dark, so Kuro-san.

Yeah, it's easier to call her that way.

TL Note: Kuro means Black in Japanese, hence the nickname.

What should I call Miu too...

DON'T JUST CALL ME MIU WHENEVER YOU WANT TO!!

Note: Miko says Miu without a suffix here, so I'm guessing Miu doesn't consider her very close yet.

Keep it a secret from the cat, okay?

But...

Do you know something about Kurona?

But... it definitely couldn't be Kuro-san!

Kuro-san... Since she's intelligent, she's probably actually gentle, isn't she?

If you two can become friends, she could probably help out with the work in the First Class, huh...

How do you even read this?

WHAT ARE YOU SAYING! YOU SAW THAT ATTITUDE YESTERDAY, DIDN'T YOU?!

...I don't think she's that bad a person, however...

SMART... GENTLE... IT'D BE PERFECT IF YOU COULD GET YOUR LIFE BACK WITH THAT BIRD TOGETHER, RIGHT?!

IF THAT'S IT, WHY DON'T YOU JUST WORK TOGETHER WITH THAT KURONA THEN!

ガシ

ガシ

Sayori: Refer back to Chapter 1 if you have already forgotten the plot after all this stalling.

Only look at me!!

...Could it be that you don't want me being friends with anyone else?

Miu is a cat, so...

And the next word is...

I JUST CAN'T STAND YOU!

Are you angry?

Jea-lou-sy-

I think?

Ah-

WHAT'S WITH YOUR TRAIN OF THOUGHT?!

WHA?! THAT'S NOT IT!!

NIU, JUST BE QUIET!!

カッ

Eh?! But I'm only studying words..!

Your hair's blowing up!

Just what does that chibi bird intend to do with this human?!

Fu- ss- y-

What would I do if it really was Kuro-san...

Miko-chan!

!

Sawatari-san!

Thanks for yesterday!

Hehehe, I did it!!

For

E-Ehh..?

And this bracelet...

There's monkey power inside that gem, you know!

It lets you behave like any-body else!

Well that's the monkey for you! Our hands, they're totally quick!

Hehe...

It's my return of favour!

Yet another mysterious payment of gratitude...

Ehh...

This is just a rumour from the varied ones in the neighbour-hood but...

That so..? Karasuma-san, huh...

Hehehe...

Here I think?

Ugh... Where is it...

烏丸

* Karasuma

I heard Karasuma-san was being raised by a human grandmother.

That's right.

By a human?

No one lives inside that house anymore.

Erm...

She's probably no longer here...

Kuro-san!

What's wrong? For Human-san to come all the way here...

This sweet scent...

She had it before too...

She was probably picked up when she was a weak young bird and then became a human because she wanted to repay that person...

Perhaps we should go eat donuts again.

The other three were at the school infirmary.

There were 25 students in the gym class...

Just when I thought I could have gotten her to help us after all, where in the world did she go?

Though, that human...

Is that right...

Everyone had an alibi, huh.

Karasuma-san has been jealous of me since the beginning!

That's right..!

Fufu, I get it.

And don't just enter as you please!

Huh...

I've solved the entire mystery!

She's envious of my academic excellence... That pitiful Karasuma-san!

And the next report is...

...

First off, this pendant..!

Fine, I'll steal every-thing!!

Emba-rassing!

...Kurona has better grades than you, you know...

And that's how it kinda went...

If you really want to join the First Class,

go find me some reliable proof!

I wonder why she's here with Kurishima-san...

Nekomiya-san isn't getting recklessly irritated today?

Nekomiya-san's finally noticed too? The fact that a talented person such as I, being indispensable for the First Class.

Geez, that stupid human! I just don't know get you!

Ack... I ended up falling for the allure of donuts...

Donuts are evil...

Why did you secretly come to investigate?

Is this an order from Neko-san?

Now...

That...

...I came to clear up any doubts!

Karasuma-san didn't come to school, so...

Theft, huh...

Since I do want money, after all.

Ehh?!

But...

It really could have been me.

We Are All Alive!

Volume 1 ◆ Chapter 1

Tiv

Credits

Translation: Hanyuchiel

Translation Checker: Rayeal

Proofreader: Langhumesta

Cleaner: Reren

Redrawer: Akachi & Reren

Typesetter: Kya

Quality Checkers: Kya & Rayeal

Chapter 4 Miko and the Scent of Donuts.

You want money..?
That's right.
Since "human beings" hate ravens.
"Maybe I should earn some money and make a town for ravens so we won't bother any humans."
...I'm consider.ng ideas .ike that.

No way!
I... I want to prove that Kuro-san isn't a criminal!
Nobody has any proof they're just saying whatever they want!
So the kids in the class say I'm a criminal?
That's absolutely wrong! Kuro-san is a kind person!!
...But you don't know that for sure, right?
Then, do you hate me too?

Even though you gave me this donut...
.....

AH?
Since I don't understand human beings very well...
...As I thought, I can't come to like them after all.
She gave me the slip!
If she really hated me, she wouldn't have done stuff like giving me donuts, right?
Anyways, do your best searching for the criminal, okay?

Mofu~
Now... How can I prove to Miu that Kuro-san isn't a criminal..?
!
Kuro-san smelled like milk!

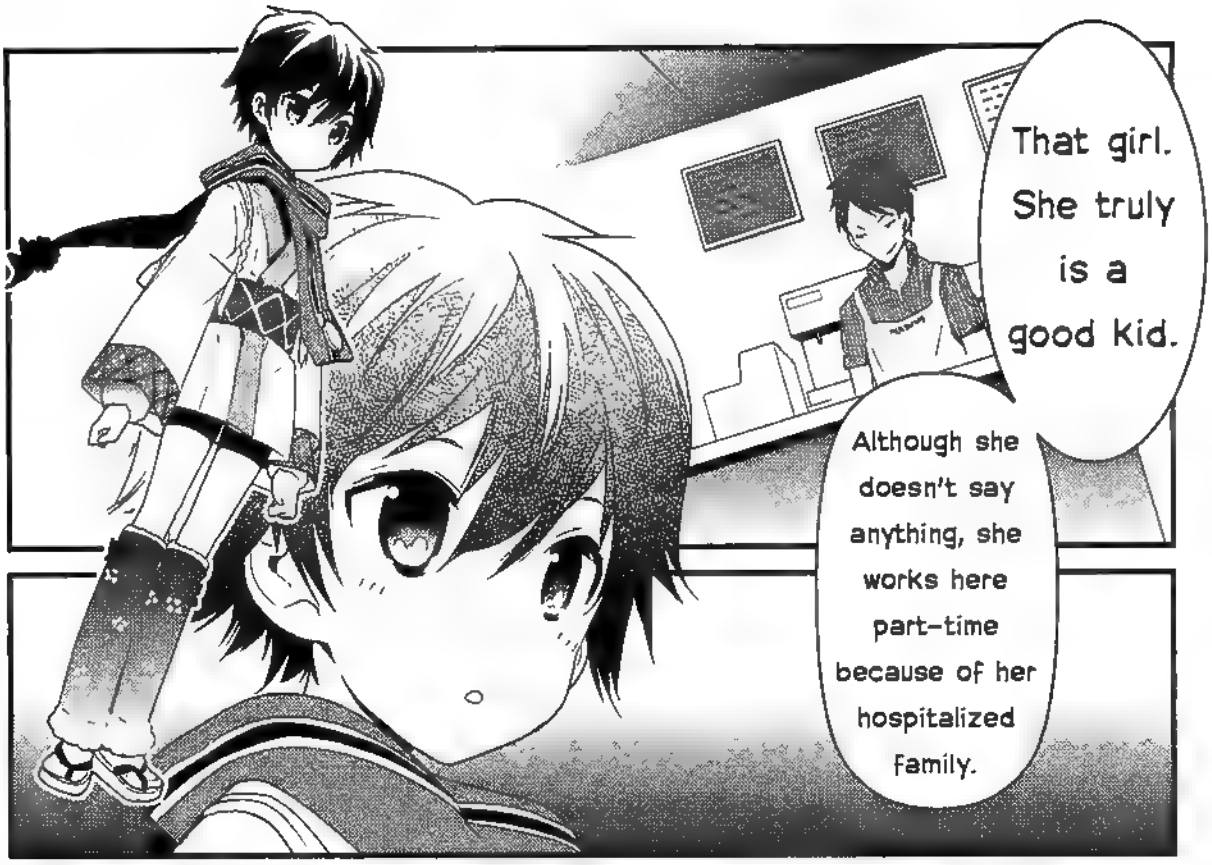
Nyan! O... Onee-sama!
Niu... my clothes again!
Before you become human, do something about that hobby of yours!!
I'm Sorry~
Why at a time like this..?
Isn't it time for you to be doing your duties in the club room.?
Just why would you want to wear girl's clothing in the first place?

!
Is Miko-sama not together with you?
I'm pretty sure that has nothing to do with you.
Or could it be that you came all the way to the room to look for he-
I don't know of any sort of damn human like her who would just head off somewhere randomly!
Uuu...
ピク?
Maybe she went off to the town by herself again...
If she did so, she might be similar to a stupid cat like you.
That. ! That's so mean, Onee-sama!
I'm just worried about Miko-sama ...

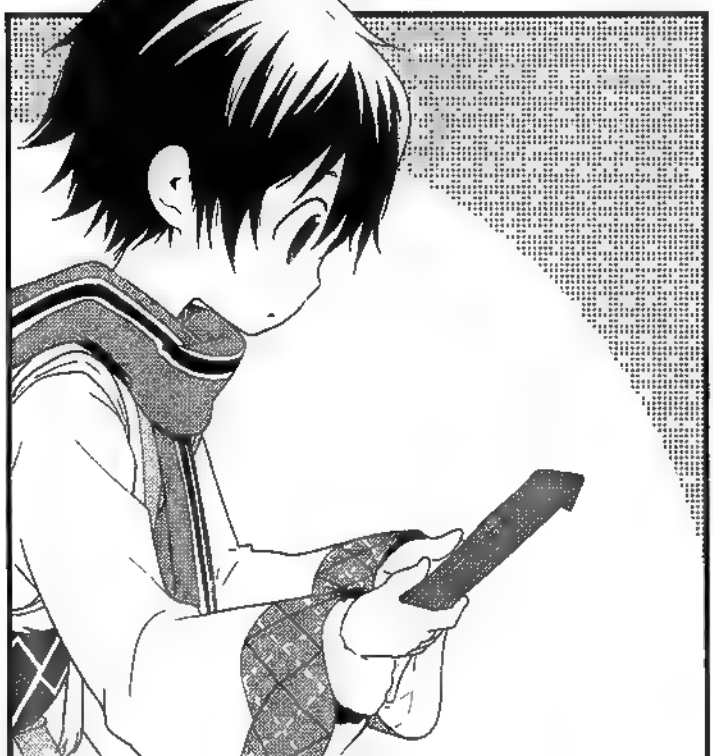
Something might happen because you decided to act on your own!
I don't even know if you'll become a missing child!
I found it!

I knew it! It's the scent Kuro-san had!
This street is too much like everywhere else...
Miko's movement route
N
4
S
Donut shop
Start
Karasuma Kurona?
Are you Kurona's friend?
She's working here part-time, but...
A part-time job?

So that's why even Yagimori-senpai was trying to hold back so much...
...If you're discovered, you get expelled!!
異類学生規則
Book: Varied Ones' Student Regulations
Students with varied lifestyles are not given permission to work in human society until they've graduated.
Since today's the day she goes to the hospital, she's on break.
Hospital?


That girl. She truly is a good kid.
Although she doesn't say anything, she works here part-time because of her hospitalized family.

Could you possibly deliver it for me?



Here.
This is probably... something that kid forgot, so...

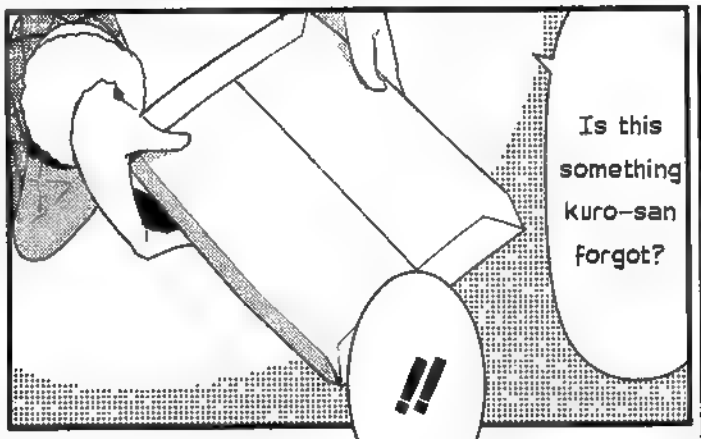
MiiiKooo-channn!!
I came to play, yoonn!!
TL Note. She says "よーん", which is a cutesy way of saying "よ", but implies a glomp.
Just how could you mistake me for that idiot?!
With that said, where's Miko-chan?
Well... She hasn't come back at all!!

To tell you the truth, she has cat allergies so she hasn't come back ...
It was a lie! I don't hate you or anything, Miu-san~~
Go home! Cats and monkeys don't group together!
It's lonely being by myself
AH!
Could it be that Miko-chan...
was informed of something like Karasuma-san's former residence so...
Even so, why would that kid go to Kurona's place?
Doesn't she want to prove Kurosama-san isn't the criminal?
I think it was because she wasn't in school on the day when the event occurred...

ぼてん
Uwa!!
She doesn't even have evidence, so why would she know something like that?
I think she probably went to Kurasuma-san's part time job...
Part-time-job-?
It... it's nothing ...
You'll inform me about it in detail won't you ...

Sign
Hospital
What are you doing here?
Your that kid...

The scent of donuts from Kuro-san...
...I followed it here.


Is this something Kuro-san forgot?
!!

A book?
W-Wrong! This is..!!

Just who is the animal here...

As I thought, you don't hate humans, right?
I just wanted to repay your kindness. Kuro-san
407
患者 烏丸 涼
医者 川村
Humans have always been an annoyance to us crows after all so despite disliking them
I unexpectedly became indebted to a weird human...

There's still a little bit left after her one-week procedure.

Therefore, stop being such a bother to me!!

That's a lie!

Kuro-san definetly wouldn't do such a thing, right?

The reason you weren't able to come to school was because you were working part-time at the donut shop!
See...
That's why even doing that has the aroma of milk as well.

Despite being human, you say you believe in me this much?

Miu!

It's as she says.

The shop manager's testimony

Kurona is not the criminal, I came with confirmation

PLAY 00:32

I gurantee that at that time Karasuma Kurona was working the register inside the store.

Well then, is there any doubt?!

The 1st Class has a duty to assist animals in becoming like human beings!

I believe you because I'm in the 1st class!

Karasuma kurrona.
Concerning you and your part time job, for being a violator of school regulations you will be dealt a demerit.
Eh?!
It's only normal, right? Since she was working part-time.
For something like that ...
However...

...I will report to the principal that the situation this time was a special violation relating to a repayment of kindness.
...Miuuu!!
Hey!! What are you doing?!!
Didn't I tell you that the one thing I hate most is being touched by humans?!
A weird human and a dumb cat...
Nya aa !!
There has been another robbery!

What is it Miu?!
It's terrible Onee -sama!
Br?
No! My b..br...
Sign:Principal's Room
学長室
Some time ago those crows took Onee -sama's valuable b...
...Bra!!!

Then, I'm to return to being a raven?
Yeah, well...
If the situation this time was an ordinary case, you'd have been expelled, Kurona.
Join the 1st Class.
.....
That is dissa-pointing.
Is that all you needed? If so...
Is that so ...
I'd rather return to being a raven than join an embarrassing society like that.

Magazine Title: Shoujo Kirari
Text to Right: Dokodoki New Serialization!
Text to Left, Under Girl: Special Oneshot!
Text to Left, Under More: The Loveable Love Story of a Pure Girl!!
Text Above FLAG: First Love FLAG
女子FLAG
ピュアな女の子のキュンくLOVEストーリー!!
初恋FLAG
Bring back the book you forgot before you return.
... that reminds me,
You have an interesting hobby.
!
That damn chibi bird! Just what the heck is she thinking..!
Kuro-san!!

We Are All Alive!

Volume 1 ♦ Chapter 4

Tiv

♦ Credits ♦

Translator: denden

Translation Checker: Nitori

Proofreaders: Laughmaster, blissfulyoshi, Jacqli

Cleaner: scum

Redrawer: Jacqli

Typesetter: Dragon9117

Quality Checkers: blissfulyoshi

Chapter 5:
Miko and the Doki Doki Love Letter

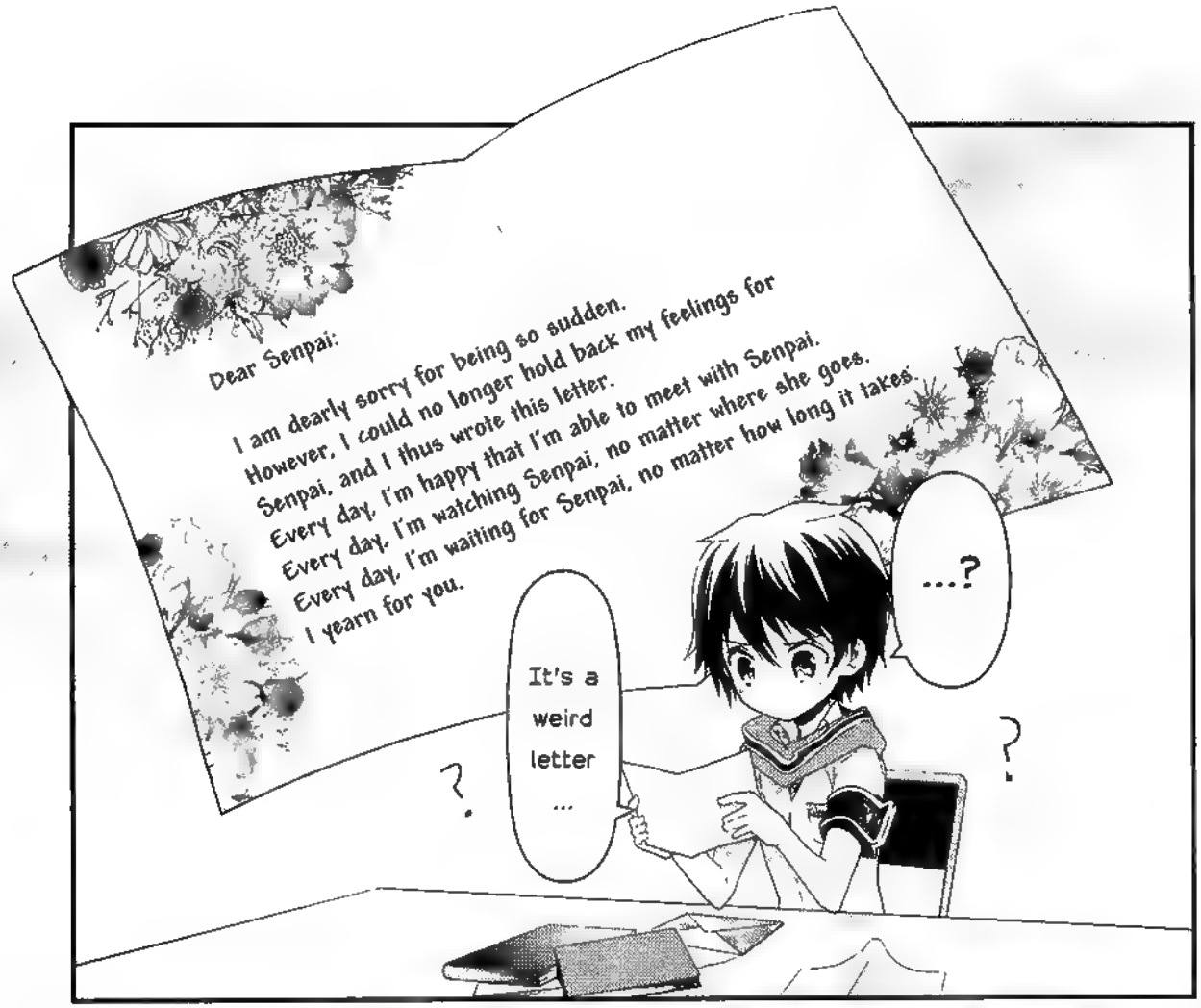
It's...
...so...
...hottt!!
Didn't it get hotter since we added another black animal?
パタパタ
In Mamori Town, these animals called the "Varied Ones" who took on human forms ...
...live in secrecy.
So it's not getting hotter just from looking at cat fur?
むきっ

...carries the important responsibility of watching over the Varied Ones so they do not get found out by human beings.
In Mamori Middle School, the 1st Class of the Public Morals Committee...
Though you totally can't see that in a situation like this, huh.
Ugh...
I CAN'T TAKE IT ANYMORE!!
M-MIKO-SAMA..!

WHAT ARE YOU DOING?!
Humans are quite daring, aren't they
No matter the species, girls need to be modest!
"Bathing to her heart's content ..."
I want to bathe in the lake
Even though I was so content with being cool in the forest...
Ughh ...

I don't want to recognize any sort of human that's a kid like you!
HOW RUDE!
INSULTING MY CUTICLES!
...
Miu likes humans? Do you like girls then?
Hey hey, aren't you hot, Miu?
That fur of yours.
Splendid cat hair, isn't it?
Could you have done it for your beloved human, Miko?
YOU-DAMN-CROW.! What are you implying...
Well then, since work's done, I'll be leaving
Ah..! Onee-sama!
Weren't you were going to help me study writing today...
JUST WAIT A MINUTE!
WORK DOESN'T JUST END AT THAT!

!
To my Beloved Senpai~♥
What's this?
It's a letter!
Who is it for?


Dear Senpai:
I am dearly sorry for being so sudden.
However, I could no longer hold back my feelings for
Senpai, and I thus wrote this letter.
Every day, I'm happy that I'm able to meet with Senpai.
Every day, I'm watching Senpai, no matter where she goes.
Every day, I'm waiting for Senpai, no matter how long it takes.
I yearn for you.
It's a weird letter ...
...?
?
?

はっ

It couldn't be...
No, this is...

To Miu ...
A written challenge... to the cat?!
The First Class is...
Miu is... being targeted!!

ダ
I have to hurry!
ガ
Didn't I forget to hand over the written report to that chibi?
パタン
Hm?

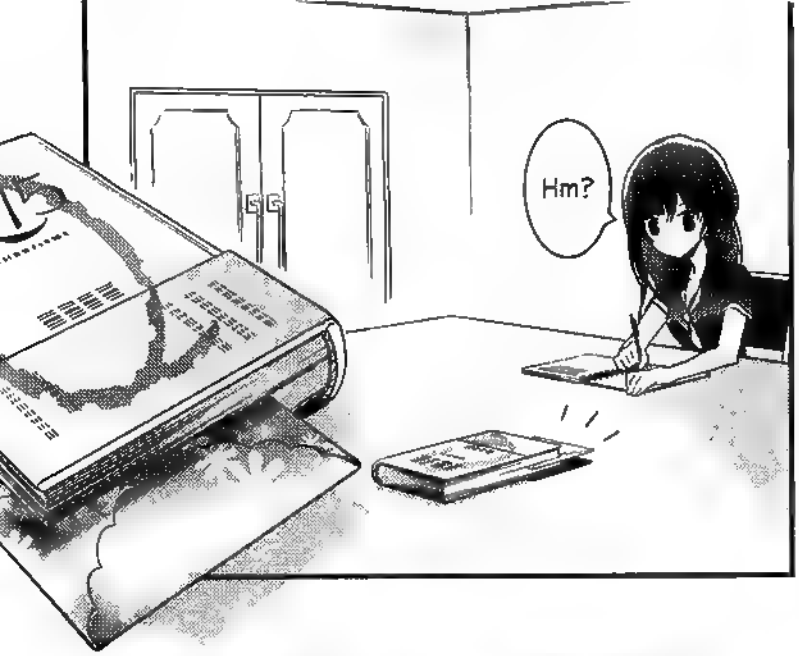
Lo
...
Love letter ?!
ぱらっ
There's no addressee.
...It's...
... It's for me?!
Even though I've stated that inter-species relationships are prohibited!
Ohh ...

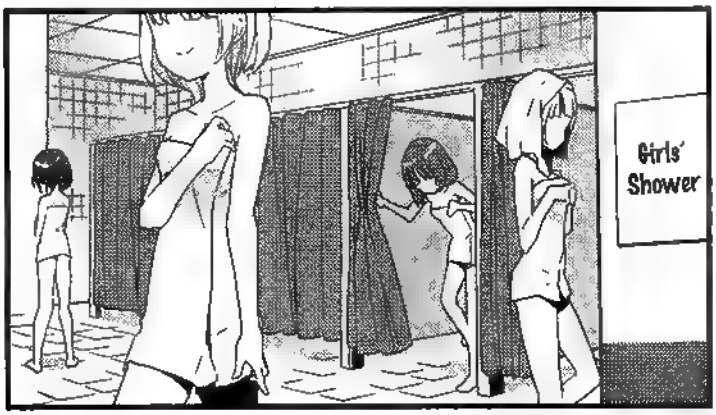
MIU!
MORE IMPORTANTLY, IT'S TERRIBLE! MIU~
Wait!
A-AT LEAST KNOCK FIRST!
EH?

Her enemy's true identity is unknown.
If I don't act carefully and get noticed by the enemy, I won't be able to capture them.

I'll keep silent from Miu for now.
What? "Terr'ble" ...
I will protect Miu from the enemy!
Don't go anywhere by yourself today!
DIDN'T I TELL YOU NOT TO TOUCH ME?!
Hey!
ポン

There's no one here.
ガチャ
Let's go together!
Oh no! The thing I forgot!
ガタッ
Never thought that it'd be this difficult to write stories.
Whew, so it was safe after all.
However, I'll do better for Chapter 2..!


Hm?


Girls' Shower

Calm down ...
Calm down! It's just a shower...
ごくん

A heart-pounding story!

Oh... But...
Even if it's water, no matter how much time passes, I'm still bad with it...
KYA..!
UWA-
WHAT'S WRONG?! MIU!
Enemy?!
My voice just..!

O-OHHH
...
This
...
IDIOT!!!

Eh? You're being cuter than ever today!

But The super cute underwear.
H-HOW SO?!
IT'S THE USUAL, ISN'T IT?!
Come to think of it, I haven't seen Kuro-san ..
I think I managed to create a wonderful piece...

So humans can put such innocent feelings into love letters, huh.
First Love Flag
Chapter 2 Plot
's Love Letter
two who passed by accidentally...
Ah! There you are!
This is true love!
Today's Kuro-san also feels like she's somehow out of ordinary..?
Kuro-san!

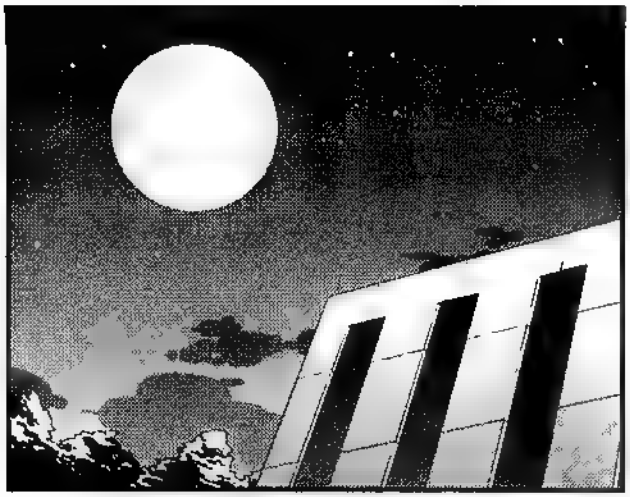
AH..!
W-What's wrong, human?
It wasn't written anywhere that it was addressed to you, right?
WHY ARE YOU NONCHALANTLY READING SOMEONE'S LETTER?!
I... I MUST ALWAYS, AS A FIRST CLASS ...
ANYWAY, GIVE IT BACK!
So she already realized what was in the letter, huh.
Huh?

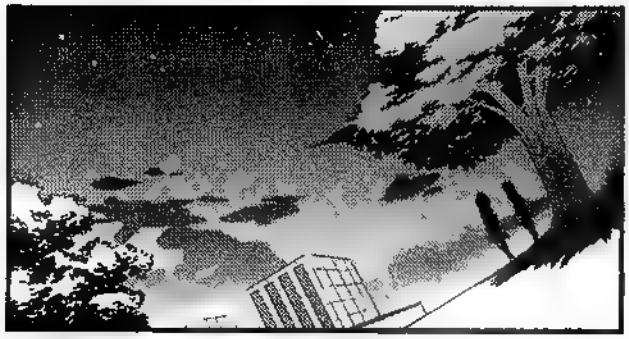
Another letter?

This is...

I want to express these feelings.
Tonight, at 9 o'clock.
I will be waiting for you under the big tree in the courtyard.
Won't Senpai approve of someone like me?
I will be really happy if you could accept me.

The enemy's also noticed my move-ments!
A decla-ration of attack..?!
It's a real confession!
A chance for me to gather data!
What do I do!
What do I do!
I will take the name of the First Class!
Since I will catch the culprit!!
Don't worry!
Both of them are trembling ...





Why did you come?

I should be asking you
You came even though you don't know who it's addressed to.

I'LL PROTECT YOU TWO!
SO ABSOLUTELY DO NOT LEAVE THE ROOM!
What do I do? What do I do?
Data! Data!

!
QUIET!
In that case, I can say that I'm also here as part of the First Class
Didn't I tell you already? As part of the First Class the public morals outside of the school must-
WATCH OUT!

AH-
DON'T MOVE!

I ABSO-LUTELY WON'T FORGIVE ANYONE...
...WHO TRIES TO HURT MY FRIENDS!

Onee-sama..?
Miko-sama?
NIU?!
I've been looking all over

Didn't you promise that you will help me with my homework today?
Ah
Home work?

Pleased to meet you!
How is are you?
I'm trying to write a letter.
These words are...
It's practicing how to write letters!
Let's practice! Drill ①
How to Write a Letter
How to address somebody
Front
Back
Saving
Haa.. And here I thought I could fetch some good data!
HURRY UP AND DELETE IT!
This sort of thing is quite feminine, isn't it.
Pink frills ...
WAIT A SEC! WHERE DID YOU TAKE A PICTURE OF JUST NOW?!

But, you've done well remembering such lines like these
Too skilled.
Yes?
Geez .!
Mr Jou!! It's dangerous by yourself!
I just copied the letter that arrived at the clubroom earlier though...
?

Ah...
sensei

I
have
returned

イ・ま
ウンスけ!!

We Are All Alive!

Volume 1 • Chapter 5

Tiv

• Credits •

Translator: Onyx

Proofreaders: Laughmaster, Jacqli, Niton

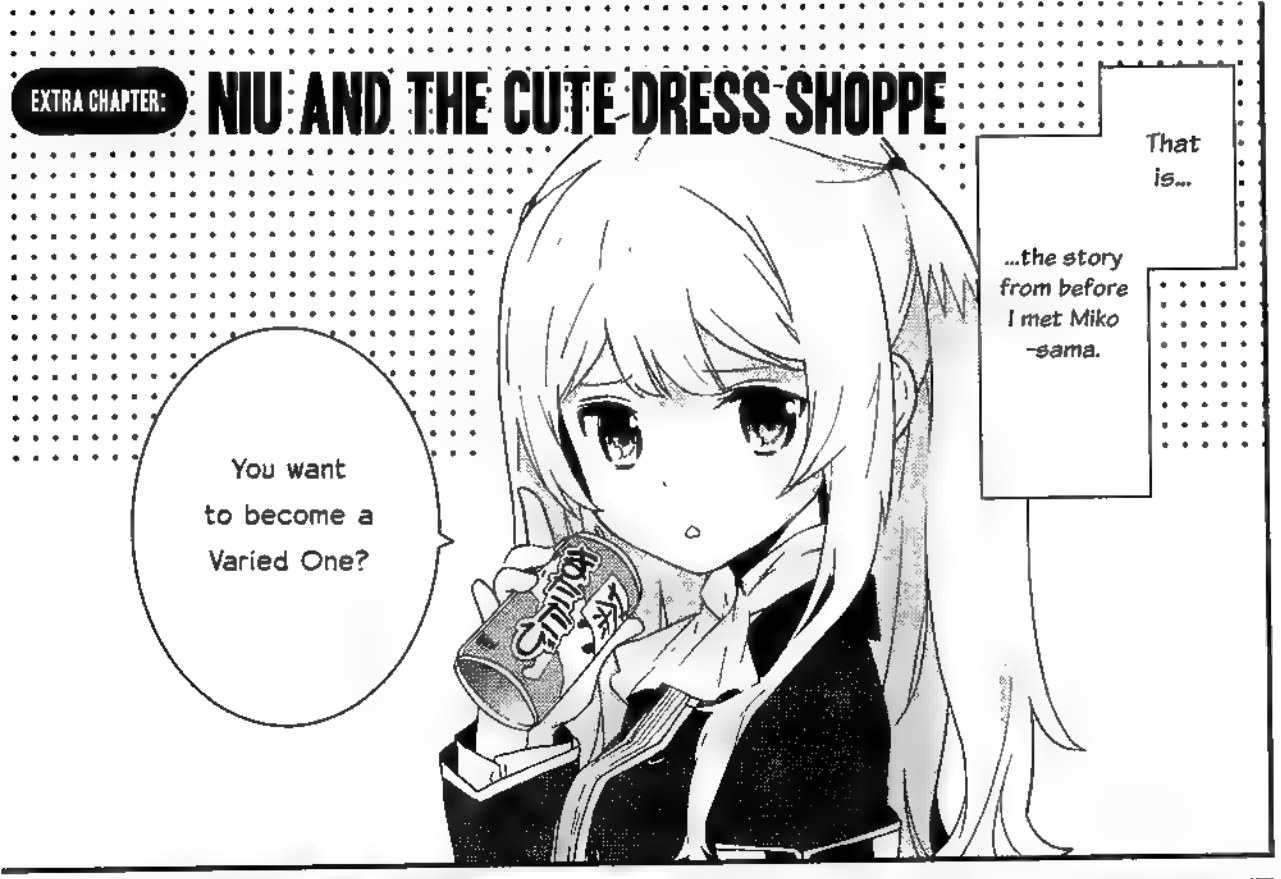
Cleaner: scum

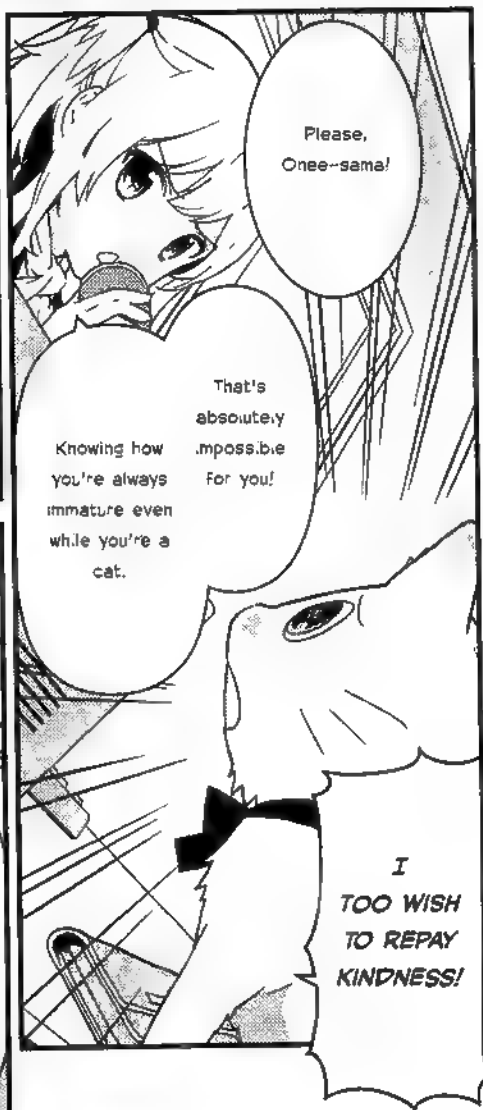
Typesetter: Soushii

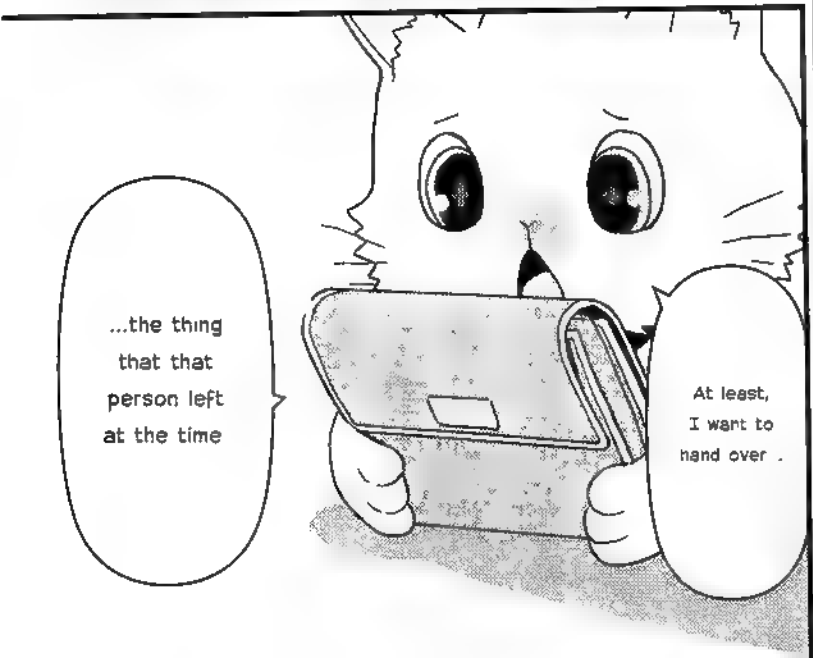
Quality Checker: Jacqli

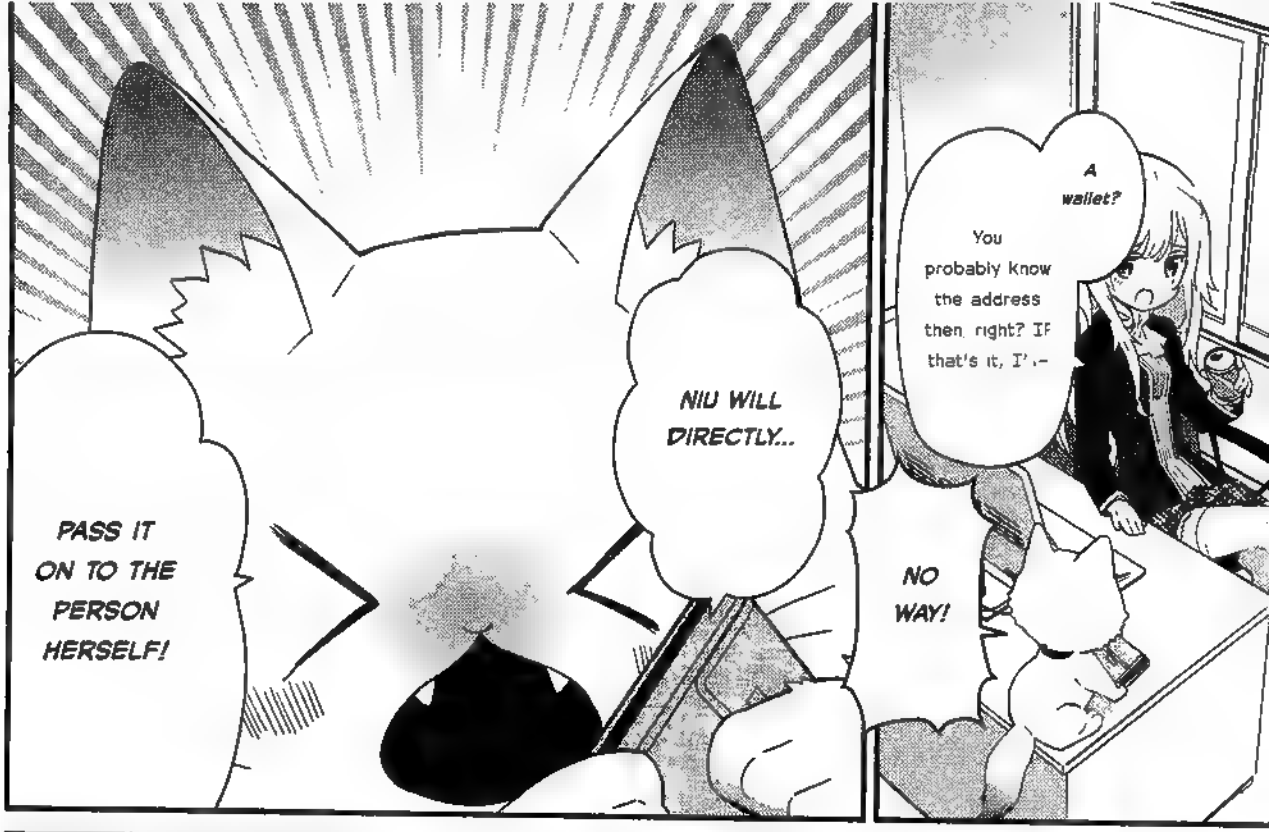
EXTRA CHAPTER:

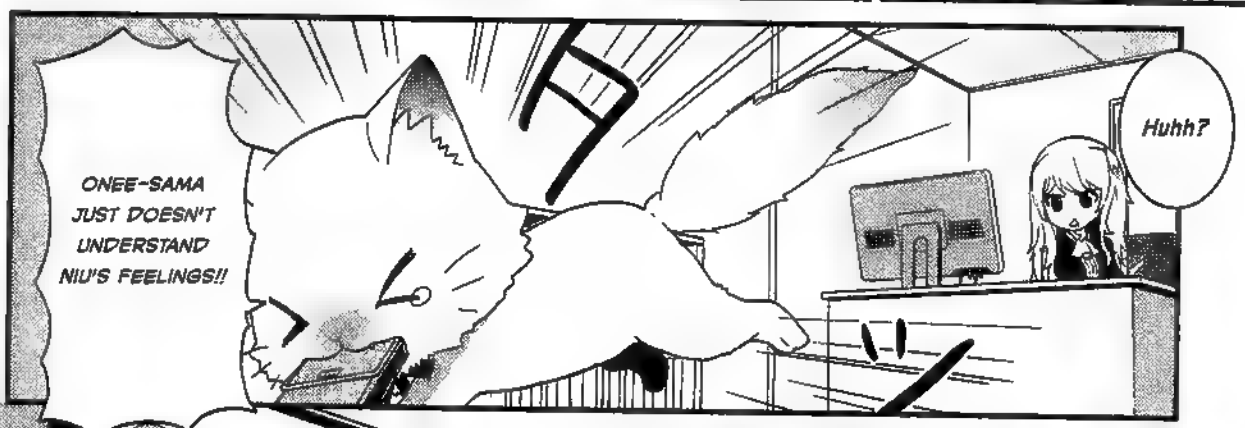
NIU AND THE CUTE DRESS SHOPPE

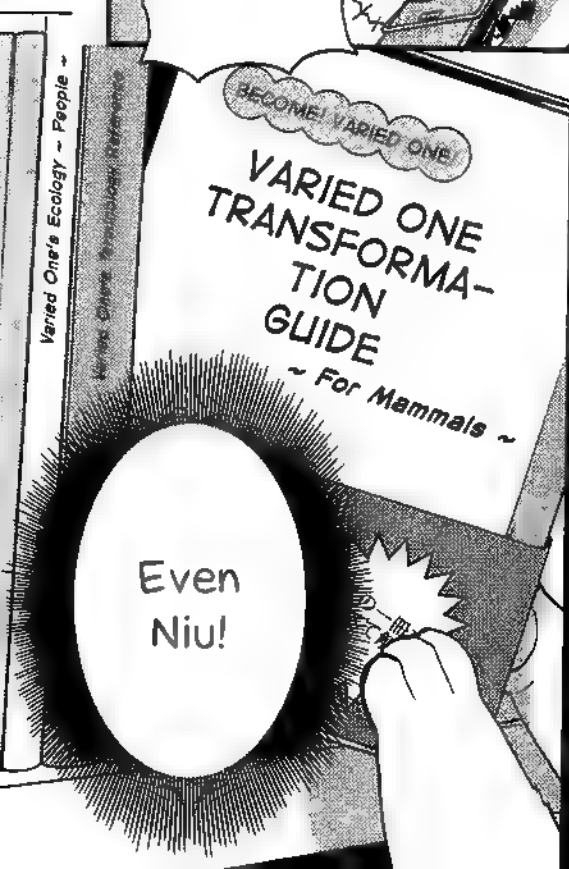



Please, Onee-sama!
That's absolutely impossible for you!
Knowing how you're always immature even while you're a cat.
I TOO WISH TO REPAY KINDNESS!

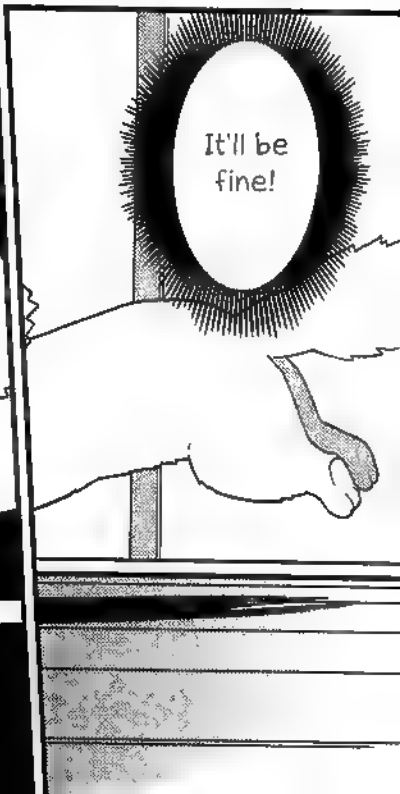



A wallet?
You probably know the address then, right? If that's it, I'll-
NO WAY!
NIU WILL DIRECTLY...
PASS IT ON TO THE PERSON HERSELF!


Huhh?
ONEE-SAMA JUST DOESN'T UNDERSTAND NIU'S FEELINGS!!


BECOME! VARIED ONE!
VARIED ONE TRANSFORMATION GUIDE
~ For Mammals ~
Even Niu!
Varied One's Ecology ~ People ~
Kitsune Ohara Translation Project

Even Niu will be able to become a Varied One!


It'll be fine!

I did it!
Eeek..!

But...
I-It's still there...
閉店 SALE 80%
Girls Casual
Mitani Style
閉店 SALE 80%
閉店 SALE 80%
SIGN STORE CLOSING SALE 80%
Customers ain't comin', huh
If it stays like this, all of it'll be left unsold
And yet, Sis had me take over the shop...
Well, since I don't have my wallet either I guess I can't do anything but relax, huh...
Just when did I drop it
Mitani Kouki / Second-Year Senior High

Excuse me...
Here!
80%
Ah! My wallet!
Middle school . No, an elementary student?
たん
You found it for me..

...
Weird!
But, this child...
...She's rather...
I'm being watched...
WAIT!
IF YOU'LL EXCUSE ME!
At this rate, he'll find out that I'm a cat!
Eh, w--
Eek..!

Eh-
Just now, something in my skirt just...
My hat too
This is bad!
My tail is
ピク
Uh... Um ..
I'd like to thank you, but...
You mustn't do that, Human-sama!
When I'm happy, the way to stop my tail..
Niu still hasn't remembered how...
Changing Room

Umm...
He's looking at me again!
Could I be wearing human clothing improperly?
I'M SORRY!
Eh? Why?
CUTE!!
Cu-

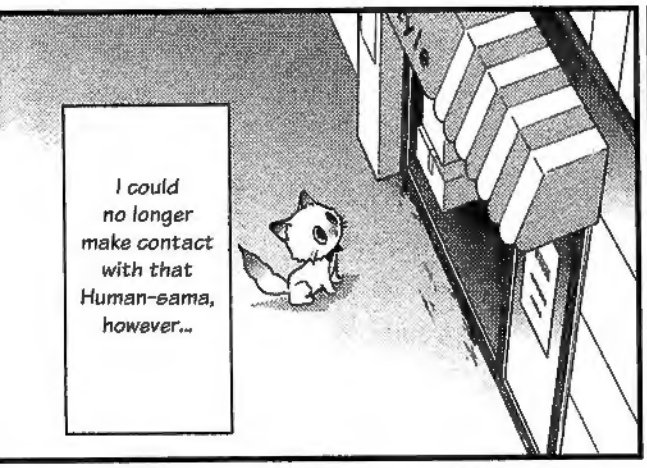
Y-Yeah,
you're cute...
SIS!
Eh?!
Kou-chan.
Isn't that right?
ぽわー
I was praised...
...by Human-sama...
Won't you try these on too?
That's why!

That's great!
Sis...
カシャ
カシャ

Cute..?
ドキッ
Wah~ All of them are so cute~♡
Totally cute...
80%
Eh..?!
Want to try changing your hairstyle too?
Could you take off that hat for a sec?
That's..!
NIU?!

FINALLY FOUND YOU!!
ONEE-SAMA!
What's with that getup...
I apologize!
For my *little brother* causing you all this trouble...

LITTLE BROTHER?!
Little...
Oh my~
ぽっ
ぱっ
ずーん
O...
Onee-sama...



ぼくラはミンナ生きテイル！1 おわり

We Are All Alive!

Volume 1 ✦ Chapter 5.5 (Volume 1 Extra)

Tiv

✦ Credits ✦

Translators: Nitori, TofuChikara, Carrackcurra

Proofreaders: Laughmaster, Nitori

Cleaner: scum

Typesetter: Soushii

Quality Checker: Jacqli